

HIGHTEC 2-T Scooter M

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20031

страница 1 из 11

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике**Идентификатор продукта**

HIGHTEC 2-T Scooter M

Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против**Использование вещества/смеси**

2-T Моторное масло

Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	ROWE Mineralölwerk GmbH	
Улица:	Langgewann 101	
Город:	D-67547 Worms	
Телефон:	+49 (0)6241 5906-0	Телефакс: +49 (0)6241 5906-999
Электронная почта:	info@rowe-oil.com	
Контактное лицо:	Product Compliance	
Электронная почта:	sdb@rowe-oil.com	
Интернет:	www.rowe-oil.com	

Аварийный номер телефона: Emergency CONTACT (24-Hour-Number): GBK GmbH +49 (0)6132-84463**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)****Классификация вещества или смеси****Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Эта смесь не классифицируется как опасная в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008.

Элементы маркировки**Регламентом (ЕС) № 1272/2008****Исключительное этикетирование специальных препаратов**

EUN208 Содержит C14-C16-C18 алкилфенол. Может вызывать аллергические реакции.

Другие опасности

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)**Смеси**

HIGHTEC 2-T Scooter M

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20031

страница 2 из 11

Важные компоненты

Номер CAS	Название			Часть
	Номер EC	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (EC) № 1272/2008)			
	Углеводороды, C13-C16, n-алканы, изоалканы, циклические соединения, <0,03% ароматических соединений			5 - < 15 %
	934-954-2		01-2119826592-36	
	Asp. Тох. 1; H304			
869062-45-3	Углеводороды, C12-C15, n-алканы, изоалканы, циклены, < 2% ароматические соединения			5 - < 15 %
	920-107-4		01-2119453414-43	
	Asp. Тох. 1; H304 EUH066			
	C14-C16-C18 алкилфенол			0,1 - < 0,3 %
	931-468-2		01-2119498288-19	
	Skin Sens. 1, STOT RE 2; H317 H373			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

SCL, множитель M и/или ATE

Номер CAS	Номер EC	Название	Часть
	SCL, множитель M и/или ATE		
	934-954-2	Углеводороды, C13-C16, n-алканы, изоалканы, циклические соединения, <0,03% ароматических соединений	5 - < 15 %
	кожный: LD50 = > 3160 mg/kg; оральный: LD50 = > 5000 mg/kg		
869062-45-3	920-107-4	Углеводороды, C12-C15, n-алканы, изоалканы, циклены, < 2% ароматические соединения	5 - < 15 %
	кожный: LD50 = > 3160 mg/kg; оральный: LD50 = > 15000 mg/kg		
	931-468-2	C14-C16-C18 алкилфенол	0,1 - < 0,3 %
	кожный: LD50 = > 2000 mg/kg; оральный: LD50 = > 2000 mg/kg		

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи
Описание мер первой помощи
При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха. При затрудненном дыхании или остановке дыхания начинать искусственное дыхание. Необходима врачебная помощь.

При попадании на кожу

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством воды с мылом. Немедленно снять всю загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием. При раздражении кожи: обратиться к врачу.

При контакте с глазами

Сразу же осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой.

При попадании в желудок

Срочно прополоскать рот и запить большим 1 стакан воды.

Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности
Средства пожаротушения

HIGHTEC 2-T Scooter M

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20031

страница 3 из 11

Подходящие средства пожаротушения

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды.

Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Невоспламеняемый.

Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Дополнительная рекомендация

Использовавшуюся для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий**Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры****Общие указания**

Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Не вдыхать туман/пары/аэрозоли.

Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Обеспечить хорошую вентиляцию. Использовать средства индивидуальной защиты.

Оперативные службы

Носить средства индивидуальной защиты (см. раздел 8).

Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

Методы и материалы для локализации и очистки**Для сдерживания**

Остановить утечку безопасным образом. Закрывать канализацию. Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

Для чистки

Собрать влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

Дополнительная информация

Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах**Меры предосторожности при работе с продуктом****Информация о безопасном обращении**

Особые меры предосторожности не обязательны.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Особые меры защиты от пожара не обязательны.

Рекомендации по общей промышленной гигиене

Снять загрязненную одежду. Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

HIGHTEC 2-T Scooter M

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20031

страница 4 из 11

Требования в отношении складских зон и тары

Хранить емкость плотно закрытой.

Указания по совместному хранению

Особые меры предосторожности не обязательны.

Особые конечные области применения

2-T Моторное масло

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

Параметры контроля

Значения DNEL/DMEL

№ CAS	Наименование вещества		
DNEL тип	Путь вредного воздействия	Воздействия	Значение
	C14-C16-C18 алкилфенол		
потребитель DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	1,17 мг/м3
потребитель DNEL, долговременный	кожный	системный	0,3 мг/кг масса тела/день

Значения PNEC

№ CAS	Наименование вещества	
Отделение	Значение	
	C14-C16-C18 алкилфенол	
пресная вода	0,1 мг/л	
пресная вода (нерегулярное попадание в окружающую среду)	1 мг/л	
морская вода	0,01 мг/л	
осадочное отложение, пресная вода	4266,16 мг/кг	
осадочное отложение, морская вода	426,62 мг/кг	
Вторичное отравление	3,3 мг/кг	
Микроорганизмы на очистных сооружениях	100 мг/л	
почва	852,58 мг/кг	

Регулирования воздействия



Защитные и гигиенические меры

Защита глаз/лица

Пользоваться средствами защиты глаз/лица.

Защита рук

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от специфики рабочего места. Рекомендовано выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

Защита кожи

Использование защитной одежды.

HIGHTEC 2-T Scooter M

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20031

страница 5 из 11

Защита дыхательных путей

Пользоваться средствами органов дыхания.

Регулирование воздействия на окружающую среду

Не допускать попадания в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства

Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества: Жидкий
 Цвет: желтый
 Запах: характерный

**Стандарт на метод
испытания**

Точка плавления/точка замерзания:	не определено
Температура кипения или температура начала кипения и диапазон кипения:	не определено
Горючесть:	Тяжело горючий.
Нижний предел экспозиции:	не определено
Верхний предел экспозиции:	не определено
Точка вспышки:	>100 °C DIN ISO 2592
Температура воспламенения:	не определено
Температура разложения:	не определено
pH:	неприменимо DIN 51369
Вязкость, кинематическая: (при 40 °C)	~ 47 mm ² /s DIN 51562
Растворимость в воде: (при 20 °C)	практически нерастворимый
Растворимость в других растворителях не определено	
Коэффициент распределения n-октанол/вода:	не определено
Давление пара: (при 20 °C)	<0,1 hPa рассчитанный.
Плотность (при 15 °C):	~ 0,873 g/cm ³ DIN 51757
Относительная плотность пара:	не определено
Характеристики частиц:	нерелевантный

Другие данные

Другие характеристики безопасности

Pourpoint:: ~ -24 °C DIN ISO 3016

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

Реакционная способность

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

Возможность опасных реакций

Опасные реакции не известны.

Условия, которых следует избегать

нет

Несовместимые материалы, которых следует избегать

Отсутствует какая-либо информация.

HIGHTEC 2-T Scooter M

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20031

страница 6 из 11

Опасные продукты разложения

Опасные продукты распада не известны.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

Данные о токсикологическом воздействии

Острая токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

данные отсутствуют

Раздражающее действие на органы дыхания: Не вдыхать газ/пар.

ATE_{mix} рассчитанный

ATE (оральный) > 2000 mg/kg; ATE (кожный) > 2000 mg/kg; ATE (ингаляционный испарение) > 20 mg/l;

ATE (ингаляционный пыль/туман) > 5 mg/l

CAS-Номер	название				
	Путь воздействия вредных веществ	Доза	Виды	Источник	Метод
	Углеводороды, C13-C16, n-алканы, изоалканы, циклические соединения, <0,03% ароматических соединений				
	оральный	LD50 > 5000 mg/kg	Крыса	Study report (1983)	OECD Guideline 401
	кожный	LD50 > 3160 mg/kg	Кролик	Study report (1983)	OECD Guideline 402
869062-45-3	Углеводороды, C12-C15, n-алканы, изоалканы, циклены, < 2% ароматические соединения				
	оральный	LD50 > 15000 mg/kg	Крыса	Study report (1977)	OECD Guideline 401
	кожный	LD50 > 3160 mg/kg	Кролик	Study report (1984)	OECD Guideline 402
	C14-C16-C18 алкилфенол				
	оральный	LD50 > 2000 mg/kg	Крыса	REACH Dossier	ОЭСР 423
	кожный	LD50 > 2000 mg/kg	Крыса	REACH Dossier	ОЭСР 402

Раздражение и коррозия

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Сенсибилизирующее действие

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Содержит C14-C16-C18 алкилфенол. Может вызывать аллергические реакции.

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Продукт не классифицирован.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Опасно при вдыхании

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфические / особые симптомы в опытах с животными

данные отсутствуют

Последующая информация

Смесь квалифицируется как неопасная согласно Регламенту (EC) № 1272/2008 [CLP].

HIGHTEC 2-T Scooter M

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20031

страница 7 из 11

Практический опыт
неприменимо

Информация о других опасностях

Дальнейшие указания

При использовании по назначению и соблюдении перечисленных указаний, касающихся мер предосторожности, особенные риски, связанные с продуктом, неизвестны.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

Токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Продукт не является: Экоотоксический.

CAS-Номер	название		Доза		[h] [d]	Виды	Источник	Метод
	Водная токсичность							
	Углеводороды, C13-C16, n-алканы, изоалканы, циклические соединения, <0,03% ароматических соединений							
	Острая токсичность для рыб	LL50 mg/l	> 1028	96 h	Scopththalmus maximus	Study report (2002)	other: "Guideline for measuring the acut	
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 mg/l	> 10000	72 h	Skeletonema costatum	Study report (1997)	ISO 10253	
	Острая Crustacea токсичность	EL50 mg/l	> 3190	48 h	other aquatic arthropod: Acartia tonsa	Study report (2008)	other: ISO 14669 - 1999 Water quality -	
	Токсичность для рыб	NOEC mg/l	> 1000	28 d	Oncorhynchus mykiss	Company report (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a	
	Crustacea токсичность	NOEC mg/l	> 1000	21 d	Daphnia magna	Company report (2010)	The aquatic toxicity was estimated by a	
	Острая бактериальная токсичность	EC50 mg/l ()	> 100	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	Study report (1994)	OECD Guideline 209	
869062-45-3	Углеводороды, C12-C15, n-алканы, изоалканы, циклены, < 2% ароматические соединения							
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 mg/l	> 1000	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	REACH Registration Dossier	OECD Guideline 201	
	Crustacea токсичность	NOEC mg/l	> 1000	21 d	Daphnia magna (большая водяная блоха)	REACH Registration Dossier	The aquatic toxicity was estimated by a	

Стойкость и разлагаемость

Продукт не был проверен.

Потенциал биоаккумуляции

Продукт не был проверен.

Коэффициент распределения (n-октанол/вода)

CAS-Номер	название	Log Pow
869062-45-3	Углеводороды, C12-C15, n-алканы, изоалканы, циклены, < 2% ароматические соединения	>= 5,03
	C14-C16-C18 алкилфенол	> 16000000

HIGHTEC 2-T Scooter M

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20031

страница 8 из 11

Биоконцентрационный фактор

CAS-Номер	название	Биоконцентрационный фактор	Виды	Источник
869062-45-3	Углеводороды, C12-C15, n-алканы, изоалканы, циклены, < 2% ароматические соединения	>= 207,7		REACH Registration D

Мобильность в почве

Продукт не был проверен.

Результаты оценки PBT и vPvB

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

Эндокринные разрушающие свойства

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

Другие вредные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

Методы утилизации отходов

Рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

Отходы с осадков / неиспользованные продукты

130205 OIL WASTES AND WASTES OF LIQUID FUELS (EXCEPT EDIBLE OILS, AND THOSE IN CHAPTERS 05, 12 AND 19); waste engine, gear and lubricating oils; mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils; опасные отходы

Отходы с осадков

130205 OIL WASTES AND WASTES OF LIQUID FUELS (EXCEPT EDIBLE OILS, AND THOSE IN CHAPTERS 05, 12 AND 19); waste engine, gear and lubricating oils; mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils; опасные отходы

Зараженная упаковка

130205 OIL WASTES AND WASTES OF LIQUID FUELS (EXCEPT EDIBLE OILS, AND THOSE IN CHAPTERS 05, 12 AND 19); waste engine, gear and lubricating oils; mineral-based non-chlorinated engine, gear and lubricating oils; опасные отходы

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Смыть достаточным количеством воды. Полностью опорожненные упаковки могут быть утилизированы.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

Номер ООН или идентификационный номер:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Надлежащее отгрузочное наименование:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Категория опасности при транспортировке:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

HIGHTEC 2-T Scooter M

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20031

страница 9 из 11

Номер ООН или идентификационный номер:
Надлежащее отгрузочное наименование:
Категория опасности при транспортировке:
Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Морская доставка (IMDG)

Номер ООН или идентификационный номер:
Надлежащее отгрузочное наименование:
Категория опасности при транспортировке:
Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

Номер ООН или идентификационный номер:
Надлежащее отгрузочное наименование:
Категория опасности при транспортировке:
Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
 Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Нет

Специальные меры предосторожности для пользователя

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Международное и национальное законодательство

Ограничения по применению (REACH, приложение XVII):

Запись 75

Данные по директиве 2012/18/EC (SEVESO III):

Not subject to 2012/18/EU (SEVESO III)

Национальные предписания

Класс загрязнения воды (D):

Абсорбция кожи / Сенсибилизация:

1 - слабо опасен для воды

Вызывает реакции повышенной чувствительности аллергического характера.

Оценка химической безопасности

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

HIGHTEC 2-T Scooter M

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20031

страница 10 из 11

Редакционные примечания

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 1,9,12,16.

Сокращения и акронимы

Asp. Tox: Опасность при аспирации
 Skin Sens: Сенсibiliзирующее действие при контакте с кожей
 STOT RE: Специфическая избирательная токсичность, поражающая отдельные органы-мишени в результате многократного воздействия
 ADR: Accord europйen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 CAS: Chemical Abstracts Service
 LC50: Lethal concentration, 50%
 LD50: Lethal dose, 50%
 CLP: Classification, labelling and Packaging
 REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
 GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
 UN: United Nations
 DNEL: Derived No Effect Level
 DMEL: Derived Minimal Effect Level
 PNEC: Predicted No Effect Concentration
 ATE: Acute toxicity estimate
 LL50: Lethal loading, 50%
 EL50: Effect loading, 50%
 EC50: Effective Concentration 50%
 ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
 NOEC: No Observed Effect Concentration
 BCF: Bio-concentration factor
 PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
 vPvB: very persistent, very bioaccumulative
 RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
 ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways (Accord europйen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intйrieures)
 EmS: Emergency Schedules
 MFAG: Medical First Aid Guide
 ICAO: International Civil Aviation Organization
 MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
 IBC: Intermediate Bulk Container
 SVHC: Substance of Very High Concern
 Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов и сокращений).

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H317	При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
H373	Может поражать органы в результате многократного или продолжительного воздействия.
EUN066	Повторный контакт может привести к сухости кожи или образованию трещин.
EUN208	Содержит C14-C16-C18 алкилфенол. Может вызывать аллергические реакции.

HIGHTEC 2-T Scooter M

Дата ревизии: 06.04.2023

Код продукта: 20031

страница 11 из 11

Дополнительная информация

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность. При помощи данных, соответствующих сегодняшнему уровню наших знаний и опыту, мы хотим описать наш продукт с точки зрения возможных требований безопасности, но не связываем с этим никаких гарантий свойств. Безошибочность и полноценность не гарантируются.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)